

Bodenablauf **Doccia Linea**

Floor drain type Doccia Linea

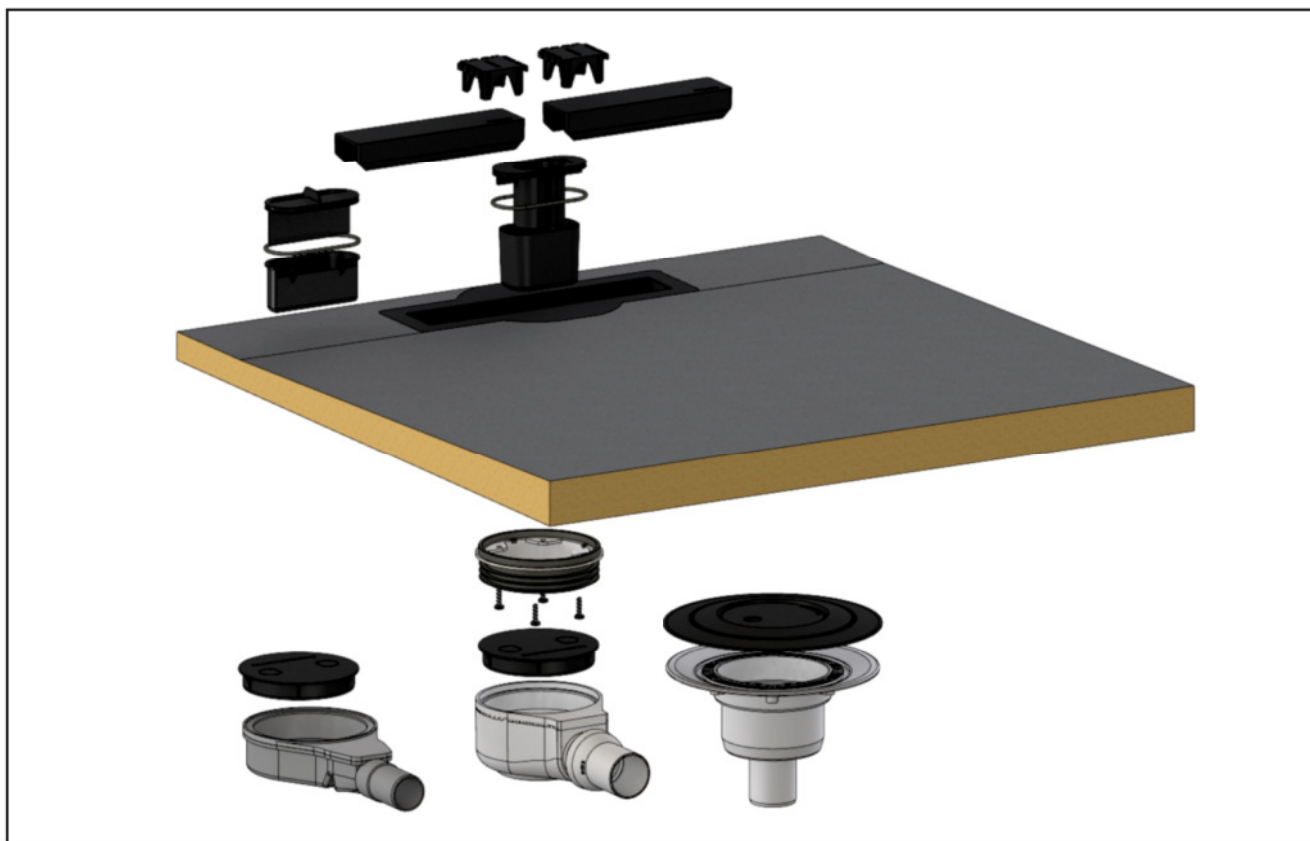
Avaloir de sol Doccia Linea

Vloerafvoer Doccia Linea

Sumidero Doccia Linea

Sumidouro Doccia Linea

Wpust typ Doccia Linea



Ablaufleistung nach DIN EN 1253 Tab. 3, (20 mm Anstauhöhe)

Flow rate / Débit d'écoulement / Afvoercapaciteit /

Capacidad de evacuación / Capacidade de evacuação / Wydajność przepływu

waagrecht DN 40		Doccia Linea waagrecht plan DN 40	0,50 l/s
waagrecht DN 50	Norm 0,80 l/s	Doccia Linea waagrecht DN 50	0,80 l/s
senkrecht DN 50	Norm 0,80 l/s	Doccia Linea senkrecht DN 50	1,12 l/s

Wichtige Hinweise

Important notes / Important précisions / Belangrijk Opmerking /
Importantes Nota / Importante Nota / Istotne informacje

- DE Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen!
- GB The relevant processing guidelines of all trades involved must be considered!
- FR Respecter les directives de transformation de tous les corps de métier concernés !
- NL De relevante verwerkingsrichtlijnen van alle betrokken vakmannen en materialen moeten in acht worden genomen!
- ES Deben observarse las directrices de procesamiento pertinentes de todos los oficios implicados!
- PT As diretrizes de processamento relevantes de todas as negociações envolvidas devem ser consideradas!
- PL Należy przestrzegać odpowiednich wytycznych montażu dla wszystkich branż, których to dotyczyć!

- DE **Hinweis:** Verbundabdichtungen sind gemäß der DIN 18534 -Abdichtung von Innenräumen- auszuführen. Der Anschluss an das Entwässerungssystem / Dichtmanschette erfolgt gemäß dieser Montageanleitung.
- GB **Note:** Bonded waterproofings are to be executed according to DIN 18534 - Interior waterproofing. The connection to the drainage system / sealing collar has to be made according to the installation constructions.
- FR **Remarque :** Étanchéités composites doivent être exécutés selon la norme DIN 18534 - Étanchement d'intérieur. La connexion au système d'évacuation d'eau / collerette d'étanchéité doit être réalisée selon la notice de pose.
- NL **Opmerking:** Naadaftichtingen moeten in overeenstemming met DIN 18534 van -Afdichting van ruimten- worden uitgevoerd. Aansluiting op de drainagesysteem / afdichtmanchet gebeurt volgens de montagehandleiding.
- ES **Nota:** Impermeabilizaciones solidarias tienen que ser efectuadas según la DIN 18534 "Impermeabilización de espacios interiores". La conexión al sistema de drenaje / manguito de estanqueidad se realiza de acuerdo con las indicaciones de montaje.
- PT **Nota:** Vedações combinadas devem ser realizadas de acordo com a DIN 18534 "Vedações de interiores". A conexão ao sistema de escoamento / manguito de vedação efectua-se de acordo com o manual de instruções.
- PL **Uwaga:** Uszczelnienia zespolone należy wykonywać wg DIN 18534 – Uszczelnienia pomieszczeń wewnątrz budynków. Ich podłączanie do systemu odwadniania / kołnierza uszczelniającego należy realizować zgodnie z instrukcją montażu.

- DE Alle technischen Daten der Montageanleitung sind sorgfältig erstellt, bei offensichtlichen Irrtümern bleiben nachträgliche Korrekturen vorbehalten.
- GB All technical data of the installation manual has been prepared with care, subject to subsequent corrections of obvious errors.
- FR Toutes les informations techniques figurant dans la notice de montage sont élaborées avec soin. En cas d'erreurs manifestes, des corrections ultérieures demeurent sous réserve.
- NL Alle technische gegevens van de montage-instructies zijn zorgvuldig opgesteld, bij duidelijke fouten blijven latere correcties voorbehouden.
- ES Todos los datos técnicos de estas instrucciones de montaje se elaboraron con la debida atención, en caso de errores notorios nos reservamos el derecho a efectuar las correcciones oportunas.
- PT Todos os dados técnicos das instruções de montagem foram elaborados meticulosamente. Em caso de erros evidentes, reservamos para nós o direito a correções posteriores.
- PL Wszystkie dane techniczne zawarte w instrukcji montażu zostały starannie spisane. W przypadku oczywistych pomyłek zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania późniejszych zmian.

- DE **Hinweis:** Die Einhaltung dieser Einbau-Empfehlung ist Voraussetzung für einen Gewährleistungsanspruch auf der Grundlage unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen.
- GB **Note:** Compliance with this installation recommendation is required for a warranty claim based on our sales and delivery conditions.
- FR **Remarque :** L'observation de cette recommandation de pose est la condition préalable pour un recours en garantie sur la base de nos conditions de vente et de livraison.
- NL **Opmerking:** Het opvolgen van de aanbevelingen voor het inbouwen is - op basis van onze Voorwaarden voor Verkoop en Levering een voorwaarde om aanspraak te kunnen maken op garantie.
- ES **Nota:** El cumplimiento de esta recomendación de montaje es requisito indispensable para el derecho de garantía según nuestras condiciones de venta y entrega.
- PT **Nota:** A observação deste recomendação de montagem é uma condição para o direito à garantia com base nas condições de venda e fornecimento.
- PL **Wskazówka:** Zgodnie z naszymi warunkami sprzedaży i dostawy gwarancja obowiązuje tylko wówczas, gdy przestrzegane są niniejsze zalecenia dotyczące montażu.

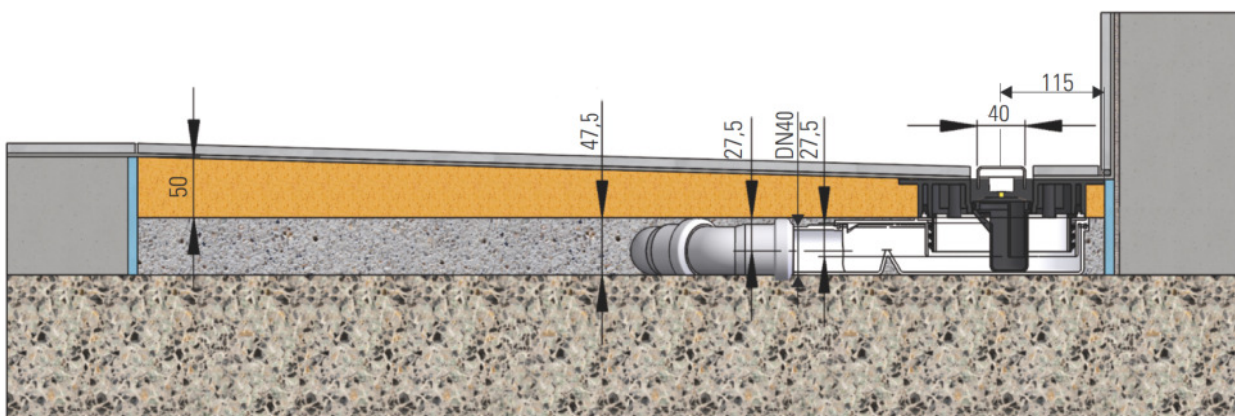
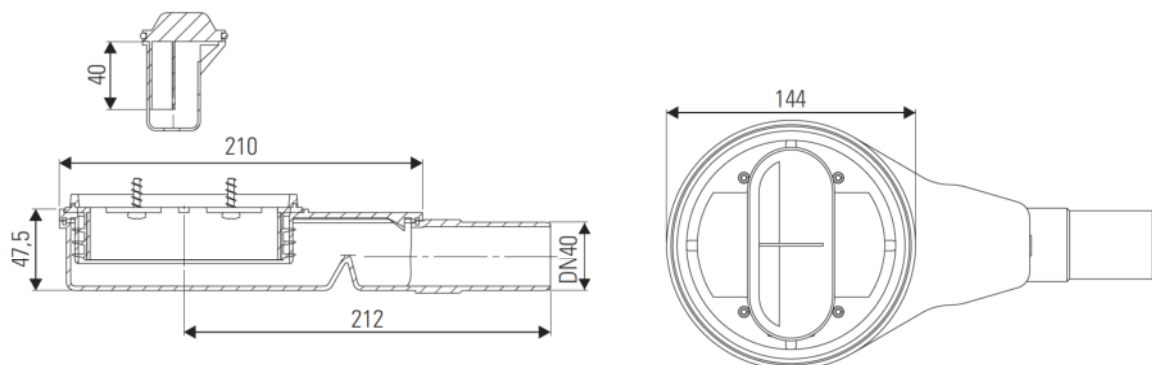
Delivery contents / Contenu de la livraison / Omvang van de levering /
Contenido de la entrega / Conteúdo da entrega / Zakres dostawy

Delivery contents / Contenu de la livraison / Omvang van de levering /
Contenido de la entrega / Conteúdo da entrega / Zakres dostawy

[illegible]

Installation dimensions / Cotes de montage / Inbouwmaten /
Dimensiones de montaje / Dimensões de montagem / Wymiary montażowe

Installation dimensions / Cotes de montage / Inbouwmaten /
Dimensiones de montaje / Dimensões de montagem / Wymiary montażowe



Inhalt der Lieferung Doccia Linea waagrecht

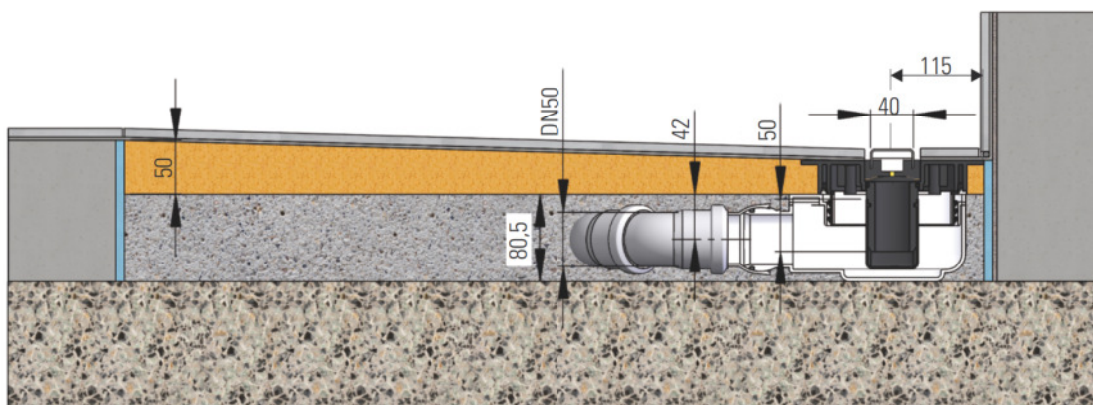
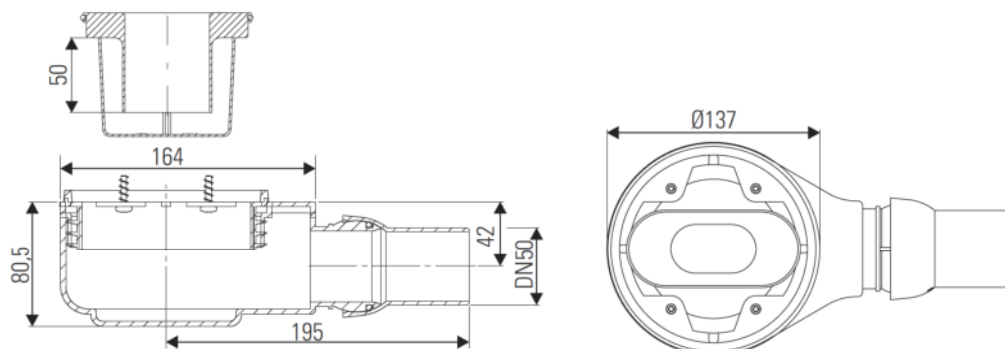
Delivery contents / Contenu de la livraison / Omvang van de levering /
Contenido de la entrega / Conteúdo da entrega / Zakres dostawy

300163



Einbaumaße

Installation dimensions / Cotes de montage / Inbouwmaten /
Dimensiones de montaje / Dimensões de montagem / Wymiary montażowe



Inhalt der Lieferung Doccia Linea senkrecht

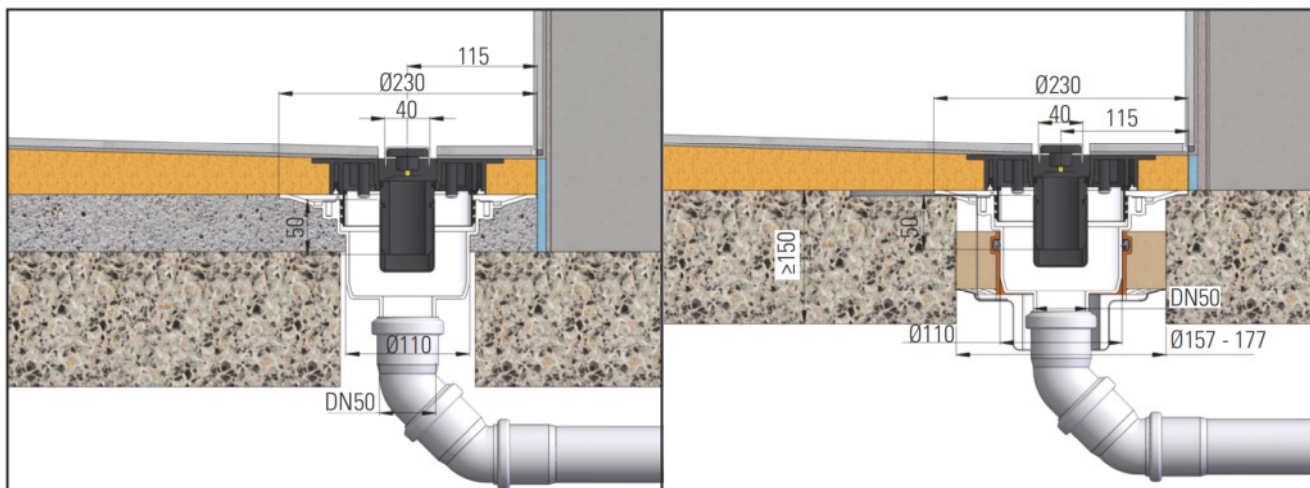
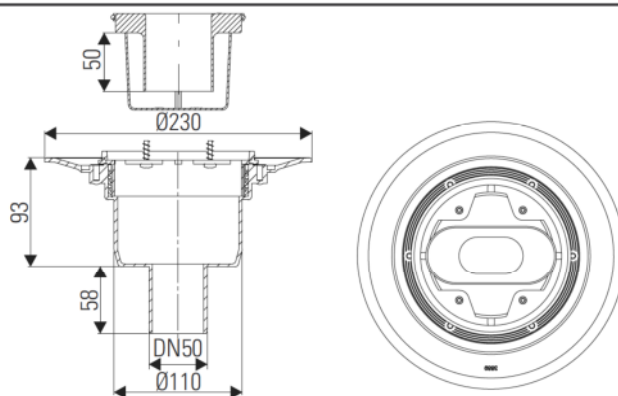
Delivery contents / Contenu de la livraison / Omvang van de levering /
Contenido de la entrega / Conteúdo da entrega / Zakres dostawy

300165



Einbaumaße

Installation dimensions / Cotes de montage / Inbouwmaten /
Dimensiones de montaje / Dimensões de montagem / Wymiary montażowe



Bodenaufbau

Floor covering / Revêtement de sol / Beloering /
Revestimiento superficie / Cobertura da pavimentação / Zabudowa podłogowa

A) Kleberbett / Adhesive layer / Lit de colle / Lijmplank / Lecho adhesivo / Camada de cola / Łoże klejowe

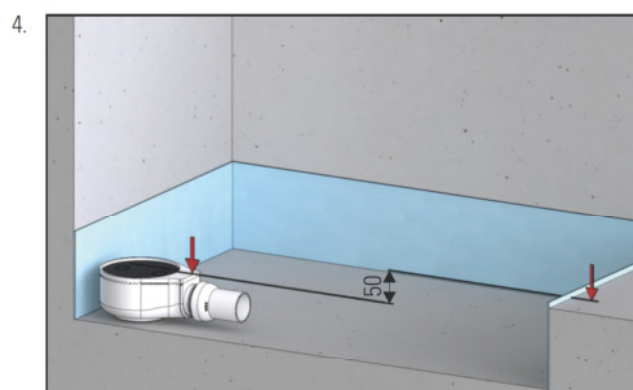
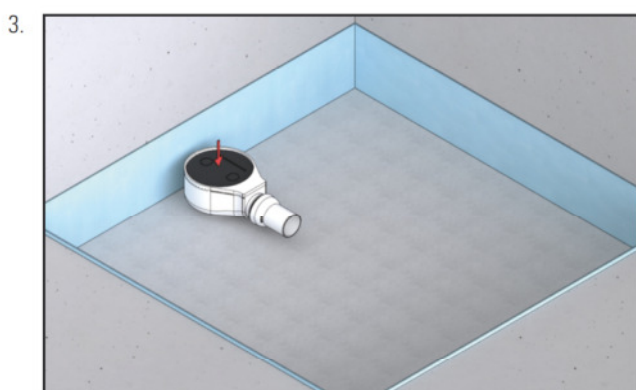
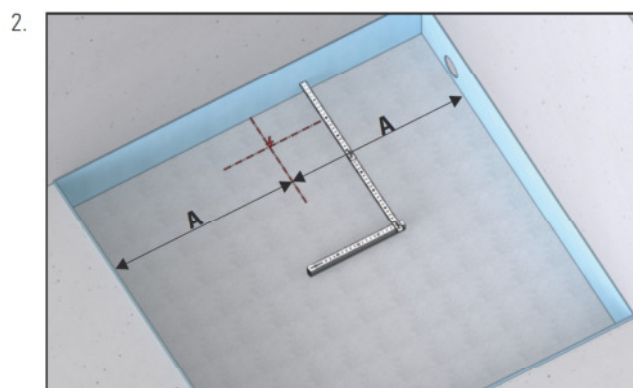
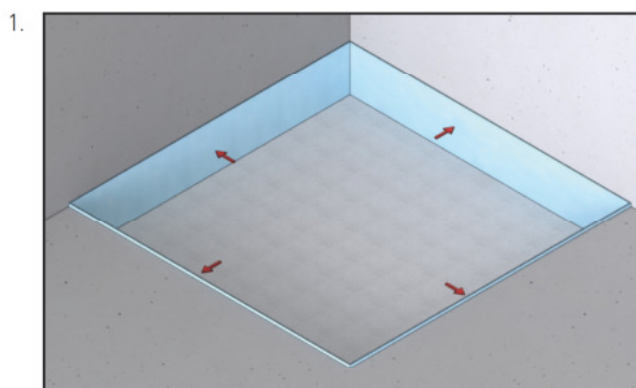
B) Bodenbelag / Floor covering / Revêtement de sol / Beloering / Revestimiento superficie / Cobertura da pavimentação / Okładzina podłogowa



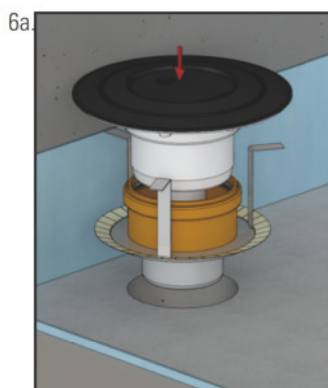
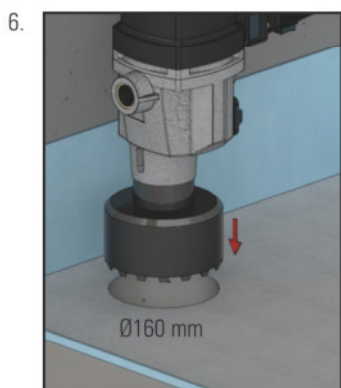
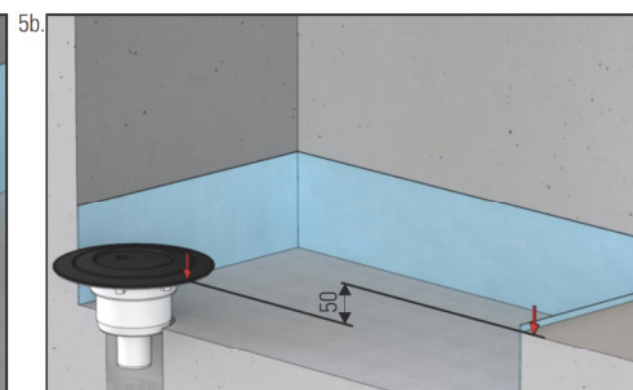
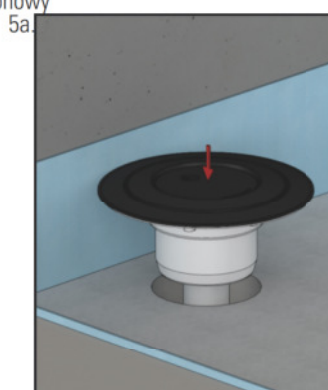
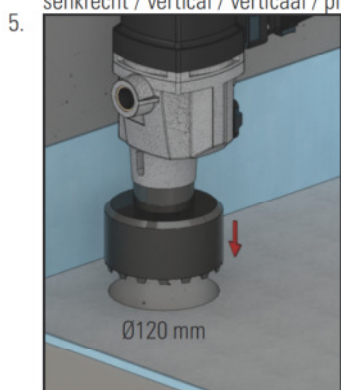
Abdeckung / Cover plate / Profil de finition / Afdekking / Protección / Cobertura / Osłony	
Oberbelag / Covering / Revêtement / Bekleding / Revestimiento / Cobertura / Okładzina wierzchnia	Mosaik / Fliese / Feinsteinzeug Tile/Carreau/Tegels/Baldosa/Azulejos/Plitki
Kleberbett / Floor covering / Revêtement de sol / Cobertura da pavimentação / kompletna zabudowa podłogowa wł. z uszczelnieniem zespolonym i łożem klejowym	A + B 5,5 - 27 mm
Standard / Standard / Standard / Standaard / Estándar / Padrão / Standardowy	5,5 - 14 mm
Design / Design / Design / Design / Diseño / Design / Wzór	8,5 - 17 mm
Individuell / Individual / Individuell / Individueel / Individual / Individual / Indywidualne	18,5 - 27 mm

Einbau

Installation / Montage / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż



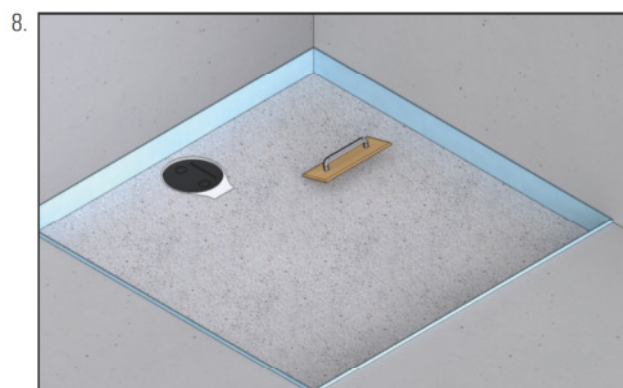
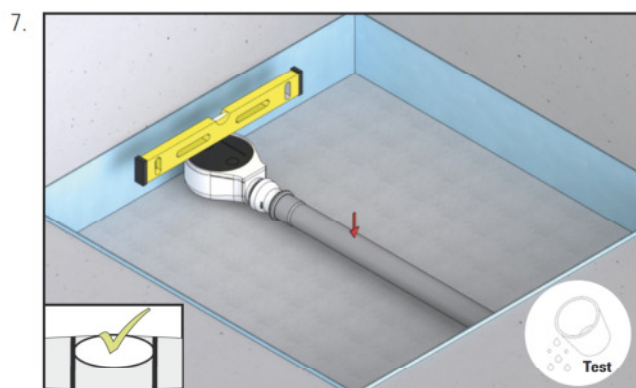
5. senkrecht / vertical / verticaal / pionowy



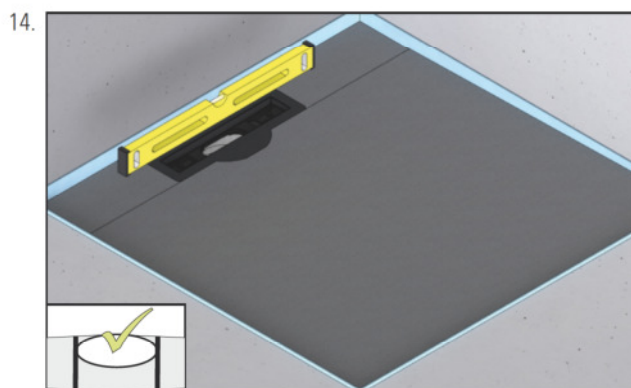
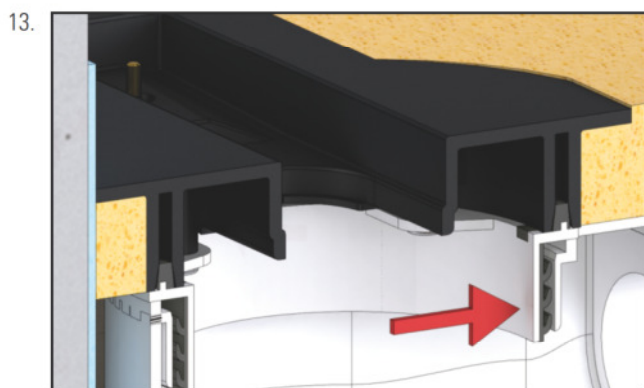
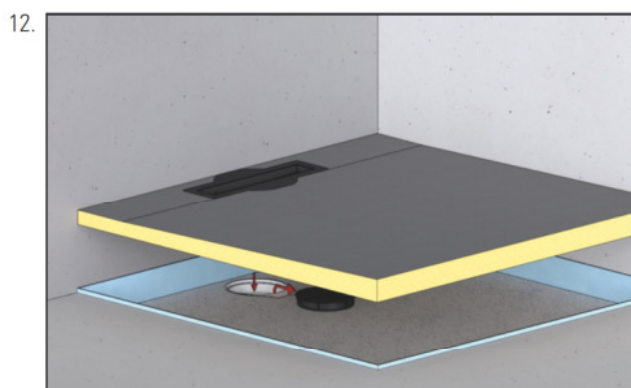
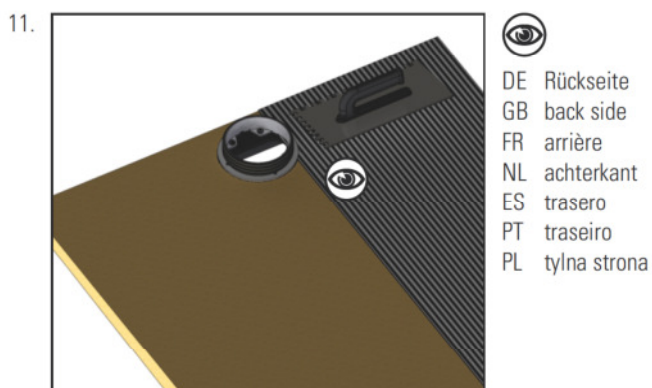
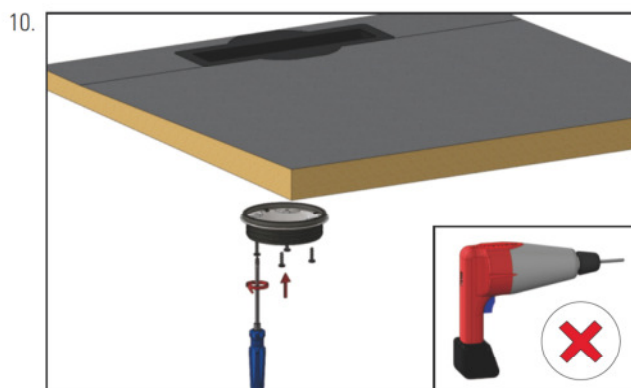
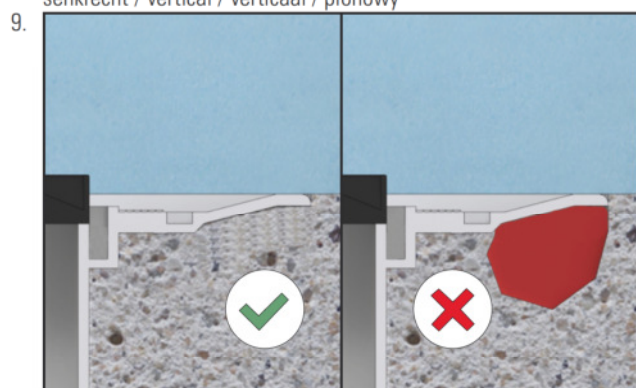
DE mit Brandschutz-Rohbauelement 2
GB with fire and sound-insulating collar - installation kit 2
FR avec élément de gros oeuvre de protection incendie 2
NL met brandwerend ruwbouwelement 2
ES con unidad corta fuego 2 para recibir en forjado
PT com elemento de pré-instalação para protecção contra incêndios 2
PL z element zabezpieczenia p. poż. i ochrona akustyczna nr 2

Einbau

Installation / Montage / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż

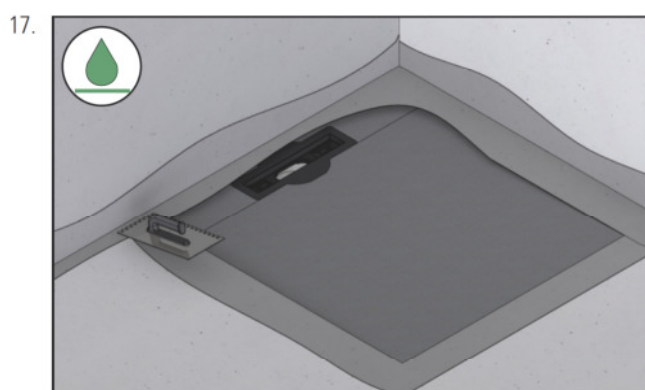
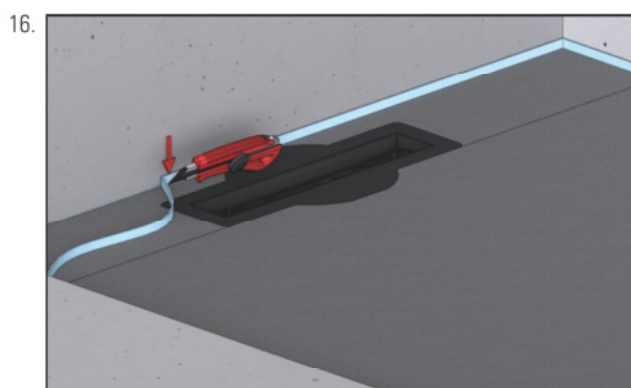
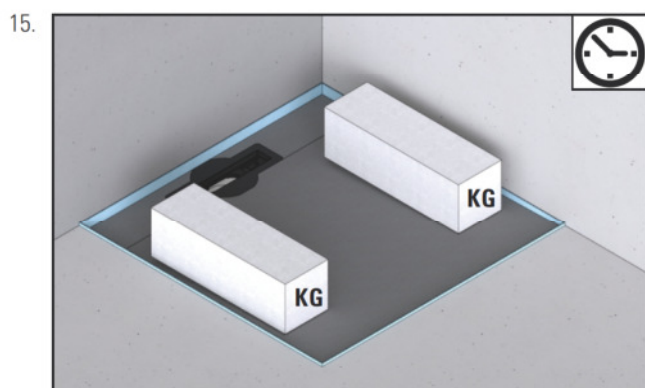


senkrecht / vertical / verticaal / pionowy

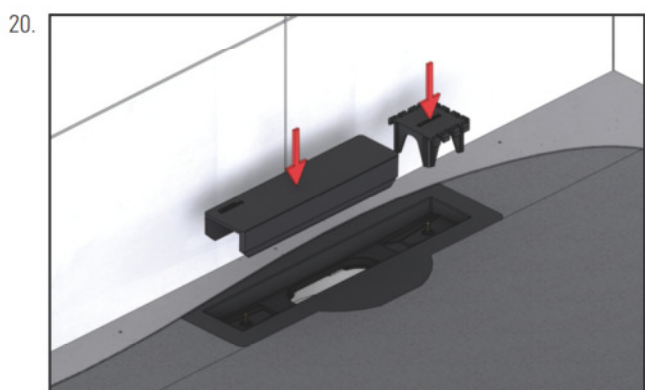
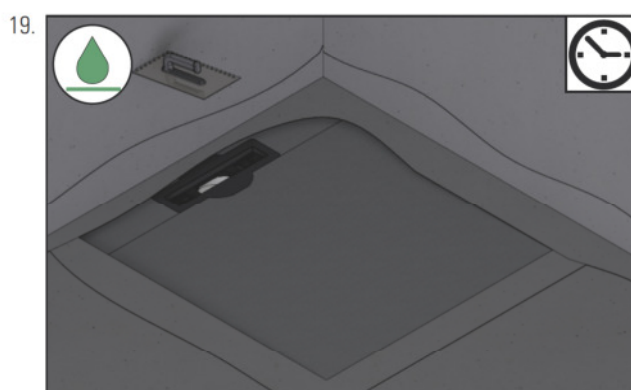
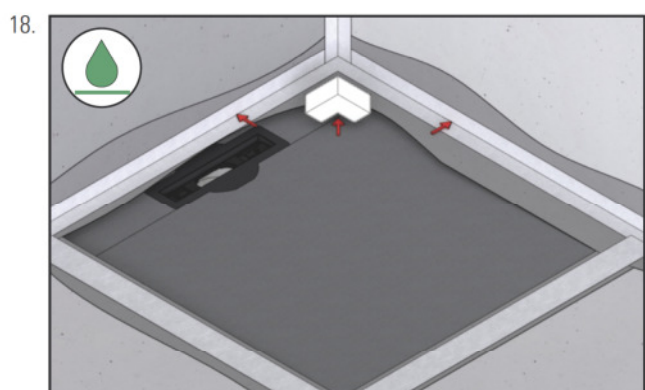


Einbau

Installation / Montage / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż



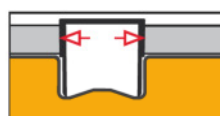
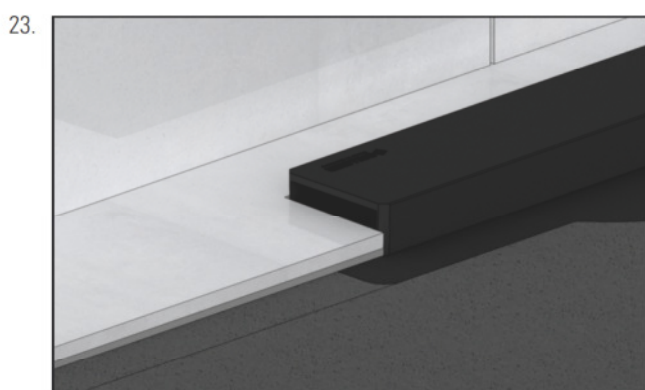
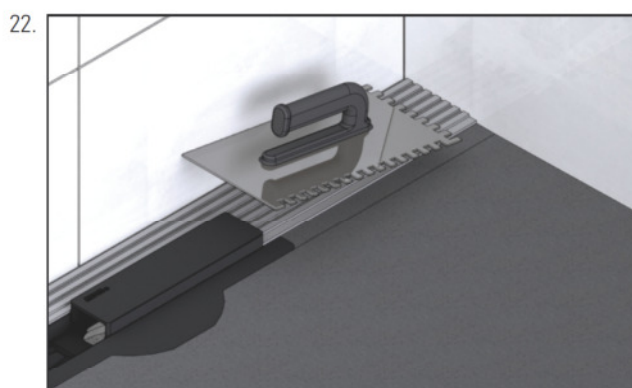
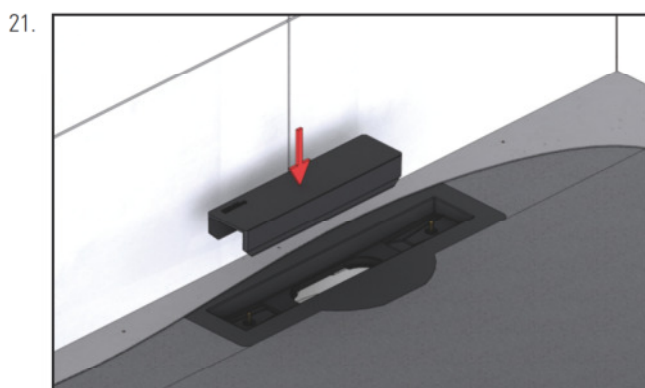
DE Abdichtung gemäß DIN 18534
GB Waterproofings are to be executed according to DIN 18534
FR L'étanchement doivent être exécutés selon la norme
DIN 18534
NL De afdichting geschiedt conform DIN 18534
ES Impermeabilizaciones solidarias tienen que ser efectuadas
según la DIN 18534
PT Vedações combinadas devem ser realizadas de acordo com a
DIN 18534
PL Uszczelnienia zespolone należy wykonywać wg DIN 18534



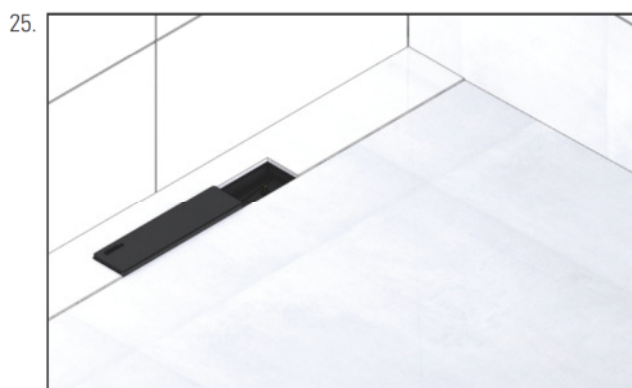
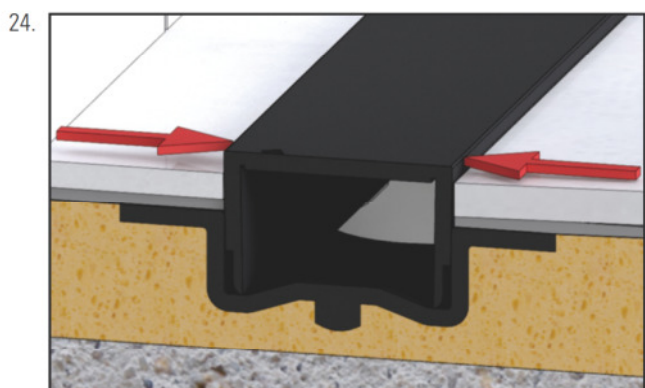
DE Einbau Seite 10/11
GB Mounting page 10/11
FR Montage page 10/11
NL Inbouw blz. 10/11
ES Montaje, página 10/11
PT Montagem, página 10/11
PL Montaż strona 10/11

Einbau Fliesenanschlag

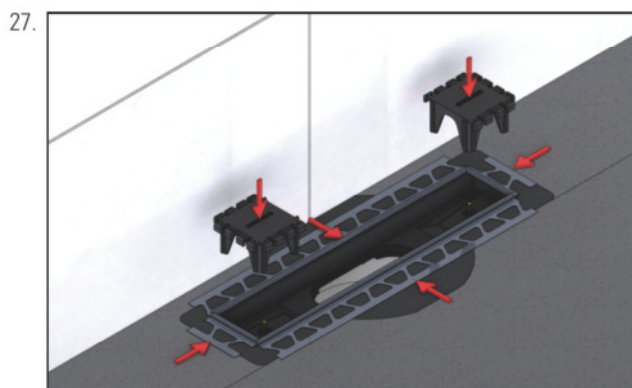
Installation of tile stop / Montage de la butée de carreau / Inbouw tegelaanslag /
Montaje de tope de baldosas / Montagem do batente de azulejos / Montaż ogranicznika



DE Fliesen unbedingt bündig bis an den Fliesenanschlag verlegen!
GB It is absolutely necessary to lay the tiles flush up to the tiling gauges!
FR Installer impérativement les carreaux à fleur jusqu'à la gabarit pour la pose de carrelage!
NL Het is van essentieel belang dat de tegels gelijk worden gelegd tot aan de tegelaanslag!
ES Es imprescindible colocar las baldosas a ras de tope auxiliar para baldosas.
PT Assentar os azulejos sempre alinhados até o batente para azulejos!
PL Pamiętaj, aby układać płytki równo z szablonem do precyzyjnego ułożenia płytek!



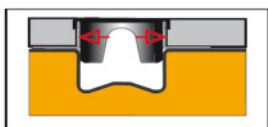
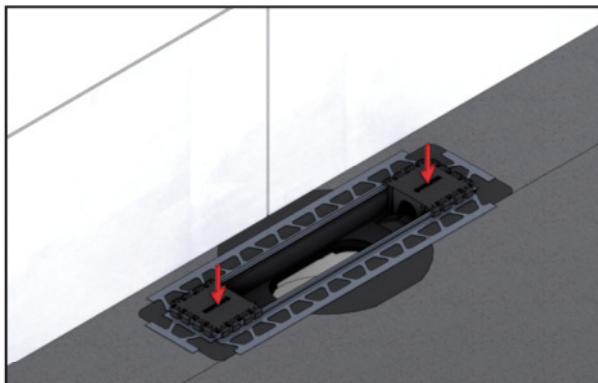
DE bauseits
GB on site
FR sur place
NL ter
ES en el sitio
PT no local
PL na miejscu



Einbau Rahmenklemmstück

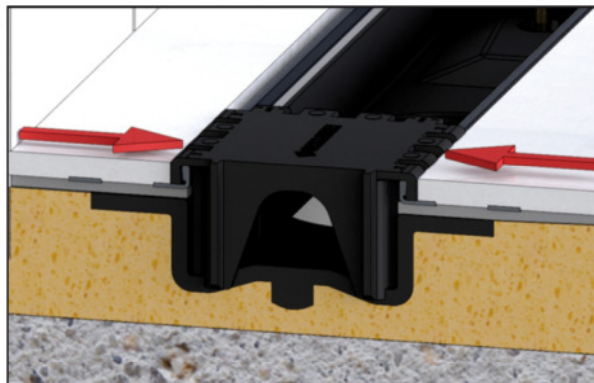
Installation edge trim jigs / Montage de la pièce de serrage de cadre / Inbouw raamklemstuk
Montaje de fijador de marco / Montagem da peça de retenção do quadro / Montaż zacisku ramkowego

28.

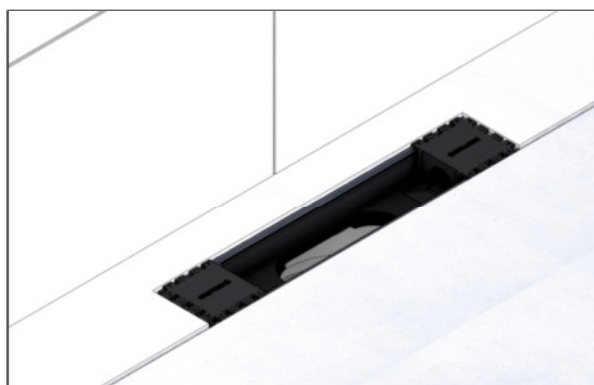


DE Fliesen unbedingt bündig bis an das Rahmenklemmstück verlegen!
GB It is absolutely necessary to lay the tiles flush up to the edge trim jigs!
FR Installer impérativement les carreaux à fleur jusqu'à la pièce de blocage du cadre !
NL Het is van essentieel belang dat de tegels gelijk worden gelegd tot aan de klemmen voor afsluitprofielen!
ES Es imprescindible colocar las baldosas a ras de tope auxiliar para baldosas para el montaje y sujeción de un perfil metálico!
PT Assentar os azulejos sempre alinhados até o peça de aperto da moldura!
PL Pamiętaj, aby układać płytki równo z szablonem do precyzyjnego ułożenia płytek!

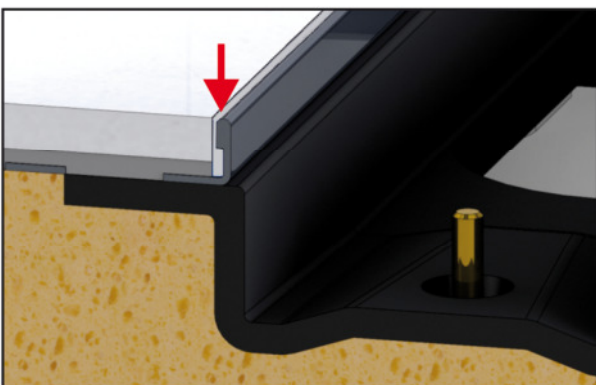
29.



30.

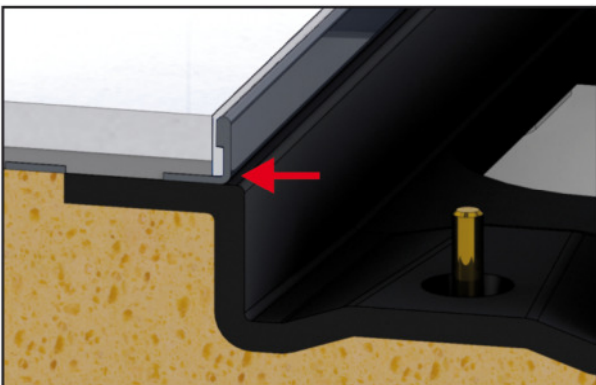


31.



DE Fuge mit zementärem oder elastischem Fugenfüller schließen
GB Close the joint with cement-based jointing mortar or with elastic joint filler
FR Fermer le joint avec du Mortier de jointoiment à base de ciment ou avec un mastic élastique
NL Sluit de voeg met voegvuller op basis van cement of met elastische voegvuller
ES Cerrar la junta con mortero para juntas a base de cemento o con masilla elástica para juntas
PT Fechar junta com enchimento de junta cimentícia ou elástico
PL Zamknąć połączenie za pomocą masy szpachlowej na bazie cementu lub elastyczną masą uszczelniającą

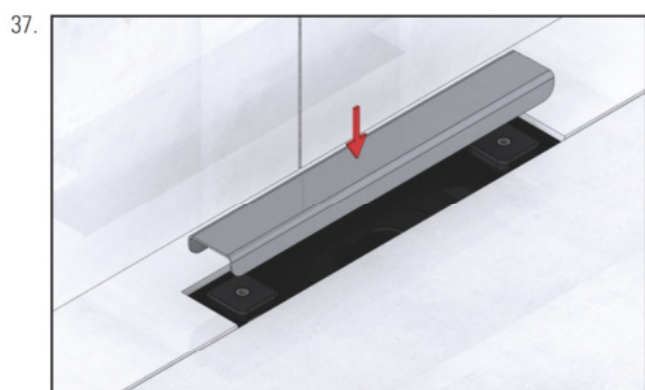
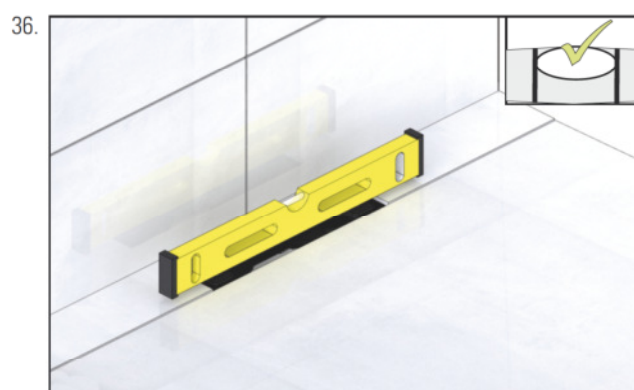
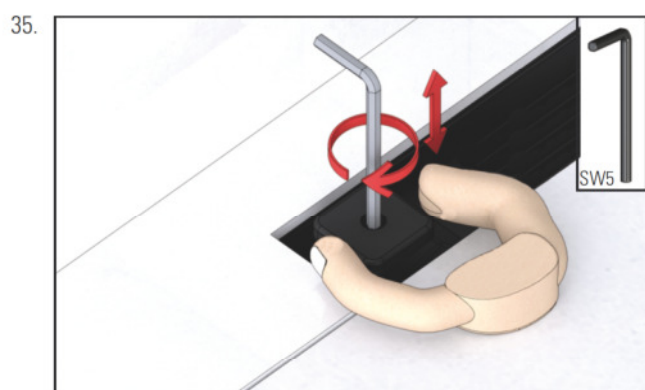
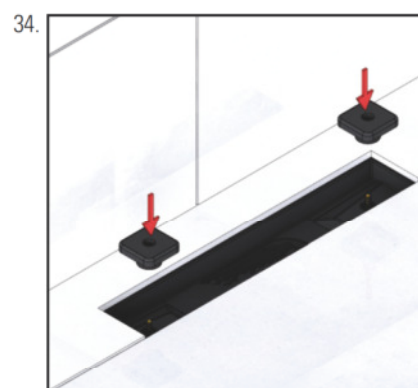
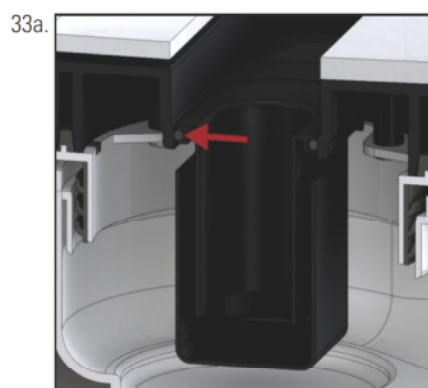
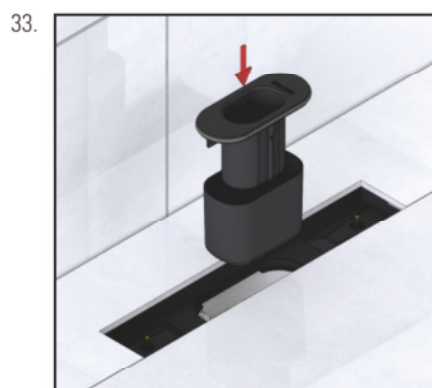
32.



DE überschüssigen Fliesenkleber entfernen
GB remove excess adhesive layer
FR enlever l'excès de lit de colle
NL overtollige lijmplank
ES retire el exceso de lecho adhesivo
PT retire o excesso de camada de cola
PL usuń nadmiar kleju do płytek

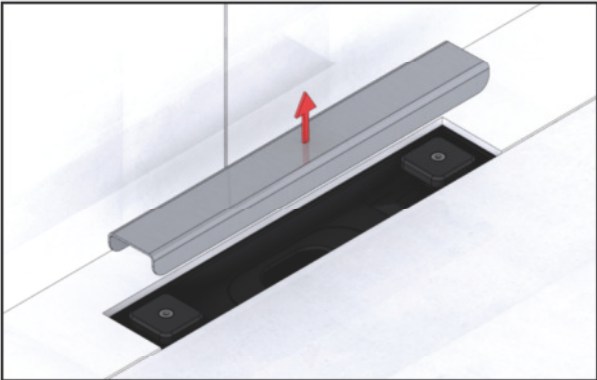
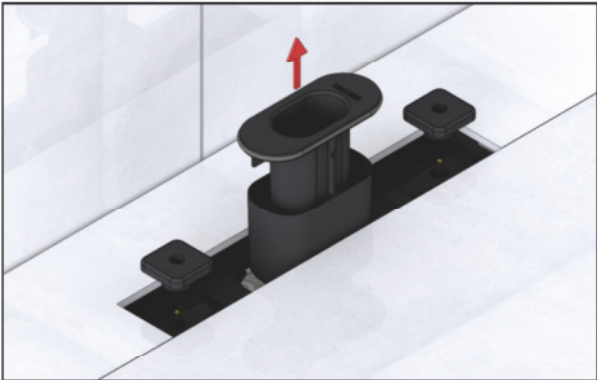
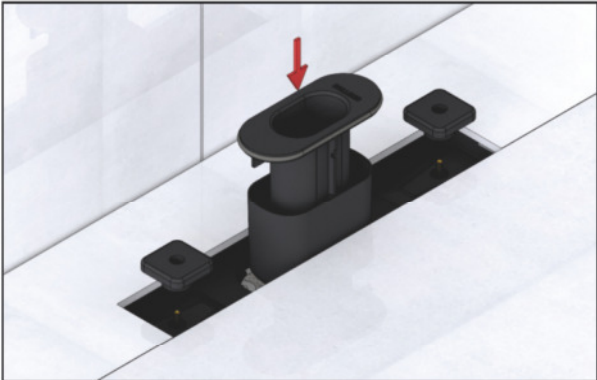
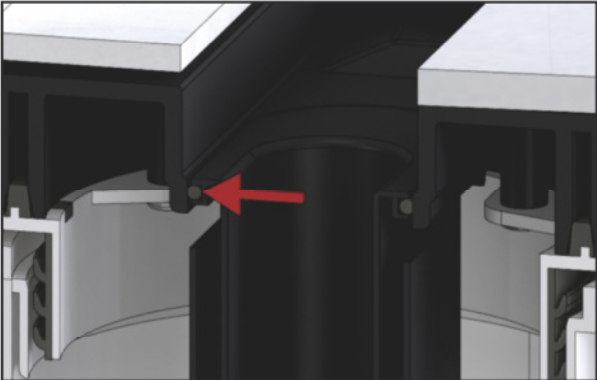
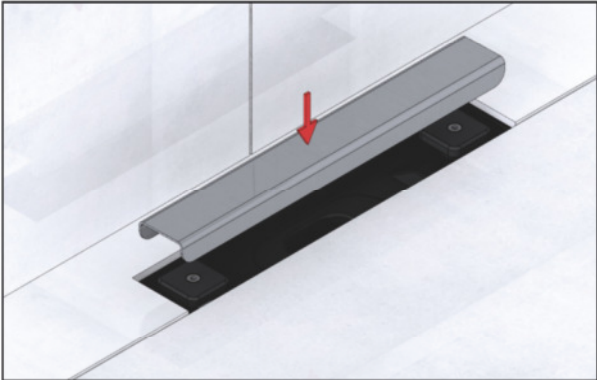
Einbau Abdeckungen

Installation cover plates / Montage profil de finition / Inbouw afdekking /
Montaje protección / Montagem cobertura / Montaž oslon



Reinigung und Pflege

Cleaning and care / Le nettoyage et le soin / Reiniging en verzorging /
Limpieza y cuidado / Limpeza e cuidados / Konserwacja

1.  A perspective view of the sink unit's front panel. A red arrow points upwards from the center of the panel, indicating it should be lifted.
2.  A perspective view of the sink unit with the front panel removed. A red arrow points upwards from the central drain cover, indicating it should be lifted.
3.  A perspective view of the drain cover being held under a running faucet. Blue water droplets are shown falling onto the cover. A small black cap is shown separately to the right.
4.  A perspective view of the sink unit with the front panel removed. A red arrow points downwards from the central drain cover, indicating it should be pressed back into its original position.
5.  A cross-sectional view of the sink unit. A red arrow points to the drain assembly located inside the unit, below the front panel.
6.  A perspective view of the sink unit's front panel. A red arrow points downwards from the center of the panel, indicating it should be lowered back into its original position.

SP Elemente Nittenau GmbH & Co.KG
Heideweg 47
93149 Nittenau
Germany

T +49 9436 903329-0
E sp-elemente@swisspor.com

